



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 19 grudnia 2017 r.

Poz. 7182

UCHWAŁA NR XXXV/289/2017 RADY GMINY ISTEbNA

z dnia 14 grudnia 2017 r.

w sprawie zmian budżetu Gminy Istebna na rok 2017

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 08 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (j.t. Dz. U. z roku 2017, poz. 1875) art. 211 - 212, art. 217 - 218, ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (j.t. Dz. U. z roku 2017, poz. 2077)

Rada Gminy Istebna

u c h w a ł a, co następuje:

§ 1. dokonać zmian budżetu Gminy na rok 2017 polegających na zwiększeniu planu dochodów oraz na zmniejszeniu i jednoczesnym zwiększeniu planu wydatków w następujący sposób:

I. DOCHODY

Dział	Treść	Zmniej. zł	Zwiększ. zł
010	Rolnictwo i łowiectwo	-	3 000
	<u>w tym: dochody bieżące:</u>	-	<u>3 000</u>
	Wpływy z różnych dochodów	-	3 000
400	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę	-	20 000
	<u>w tym: dochody bieżące:</u>	-	<u>20 000</u>
	Wpływy od mieszkańców za pobór wody	-	20 000
750	Administracja publiczna	-	14 000
	<u>w tym: dochody bieżące:</u>	-	<u>14 000</u>
	Wpływy z różnych dochodów	-	14 000
754	Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	-	1 000
	<u>w tym: dochody bieżące:</u>	-	<u>1 000</u>
	Wpływy z różnych dochodów	-	1 000
756	Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich	-	117 000

	poborem <u>w tym: dochody bieżące:</u> Udziały gminy we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych Wpływy z karty podatkowej Wpływy z podatku od nieruchomości Wpływy z podatku od czynności cywilnoprawnych	- - - - -	<u>117 000</u> 22 000 1 000 40 000 54 000
758	Różne rozliczenia <u>w tym: dochody bieżące:</u> Uzupełnienie subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego <i>w tym: środki na uzupełnienie dochodów gmin</i> <i>pismo Ministra Rozwoju i Finansów nr ST3.4751.6.2017</i> Wpływy z różnych dochodów - odsetki z lokat pieniężnych na rachunkach bankowych	- - -	203 486 <u>203 486</u> 189 486 <i>189 486</i> 14 000
801	Oświata i wychowanie <u>w tym: dochody bieżące:</u> Wpływy ze zwrotów dotacji wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub pobranych w nadmiernej wysokości	- - -	10 000 <u>10 000</u> 10 000
852	Pomoc społeczna <u>w tym: dochody bieżące:</u> Dotacja celowa w ramach RPO Województwa Śląskiego na lata 2014-2020, ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego dla projektu „Aktywny powiat cieszyński – program aktywizacji społeczno - zawodowej w obszarze pomocy społecznej”	- - -	7 000 <u>7 000</u> 7 000
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska <u>w tym: dochody bieżące:</u> Odpłatność za odprowadzanie ścieków	- - -	50 000 <u>50 000</u> 50 000
RAZEM		-	425 486

Plan dochodów po zmianach wynosi **59 418 241,55** złotych.

II. WYDATKI

Dział	Rozdz.	Treść	Zmniejsz. zł	Zwiększ. zł
010	<u>01095</u>	Rolnictwo i łowiectwo <u>Pozostała działalność</u> w tym: wydatki bieżące <i>1) wydatki jednostek budżetowych</i> <i>a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	- - - - -	3 000 <u>3 000</u> 3 000 <i>3 000</i> <i>3 000</i>
700	<u>70005</u>	Gospodarka mieszkaniowa <u>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	30 000 <u>30 000</u> 30 000 <i>30 000</i>	30 000 <u>30 000</u> 30 000 <i>30 000</i>
RAZEM			30 000	33 000

Plan wydatków po zmianach wynosi **64 644 554,55** złotych.

§ 2. Załącznik nr 3 do uchwały nr XXV/202/2016 Rady Gminy Istebna z dnia 16 grudnia 2016 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2017 otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 3. Załącznik nr 4 do uchwały nr XXV/202/2016 Rady Gminy Istebna z dnia 16 grudnia 2016 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2017 otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 4. Załącznik nr 7 do uchwały nr XXV/202/2016 Rady Gminy Istebna z dnia 16 grudnia 2016 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2017 otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 5. Załącznik nr 10 do uchwały nr XXV/202/2016 Rady Gminy Istebna z dnia 16 grudnia 2016 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2017 otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 6. Ustala się deficyt budżetu gminy wysokości **5 226 313,- zł**. Źródłem pokrycia deficytu budżetu gminy są przychody pochodzące z:

- wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego, w tym wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie - **176 313,- zł**,
- tytułu zaciąganych kredytów w kwocie – **4 600 000,- zł**,
- tytułu zaciąganych pożyczek na rynku krajowym – **450 000,- zł**,

§ 7. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Istebna.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący

Artur Szmek

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr XXXV/289/2017
Rady Gminy Istebna
z dnia 14 grudnia 2017 r.

Wydatki i zakupy inwestycyjne w budżecie Gminy na rok 2017

w złotych

Lp.	Nazwa zadania	Kwota zł	
1.	1.1. Rozbudowa oczyszczalni ścieków Istebna Tartak	70 000	
	1.2. Przebudowa oczyszczalni ścieków Pustki	100 000	
	1.3. Przebudowa oczyszczalni ścieków Istebna Gliniane	100 000	
	1.4. Budowa ujęcia wody Tokarzonka na potoku Olecka wraz z budową sieci wody surowej	2 000	
	1.5. Budowa wodociągu w Koniakowie dla przysiółków Koryto, Fibaczka, Wyżrana, Rupienka	30 000	
	1.6. Rozbudowa wodociągu w Koniakowie na odcinku Jasiówka – Rastoka	16 000	
	1.7. Wykonanie systemu informacji geograficznej klasy GIS do zarządzania infrastrukturą wodno-kanalizacyjną w środowisku mapy numerycznej dla potrzeb Urzędu Gminy w Istebnej	85 000	
		403 000	
2.	2.1. Budowa zbiornika wody Wawrzaczów Groń w Jaworzynce	52 000	
	2.2. Rozbudowa i remont sieci wodociągowej na Zaolziu w Istebnej	10 000	
	2.3. Nabycie działki pod przepompownię wody na Andziołówce w Istebnej	75 000	
	2.4. Zakup zestawu inkasenckiego	7 500	
	2.5. Wykonanie technologii uzdatniania wody dla Stacji Uzdatniania Wody Istebna - Pietroszonka	55 000	
	2.6. Montaż instalacji monitoringu i sterowania ujęcia wody Wilcze w Istebnej	50 000	
		249 500	
3.	3.1. Współfinansowanie przebudowy drogi wojewódzkiej nr 941 wraz z budową chodnika i dwóch zatok autobusowych w miejscowości Istebna - Dzielec <i>w tym:</i> <i>- dotacja celowa dla Województwa Śląskiego</i>	146 683 <i>146 683</i>	
	3.2. Finansowanie opracowania koncepcji przebudowy drogi wojewódzkiej nr 941 od km 30+933 do 32+148 <i>w tym:</i> <i>- dotacja celowa dla Województwa Śląskiego</i>	39 360 <i>39 360</i>	
	3.3. Opracowanie koncepcji przebudowy drogi wojewódzkiej nr 941 od km 30+933 do 32+148 <i>w tym:</i> <i>- z dotacji celowej z Województwa Śląskiego</i>	39 360 <i>39 360</i>	

	3.4. Budowa chodnika w ciągu drogi wojewódzkiej nr 943 na odcinku Istebna Beskid - Jaworzynka Krzyżowa w tym: - z dotacji celowej z Województwa Śląskiego	4 000 000 4 000 000
	3.5. Wykup działek pod drogi	66 000
	3.6. Budowa transgranicznego połączenia komunikacyjnego Jaworzynka –Cierne – Skalite etap II	5 150 000
	3.7. Rozbudowa drogi gminnej Czadeczka w Jaworzynce	135 000
	3.8. Przebudowa drogi gminnej Wilcze-Bźniokowa-Kameralna w Istebnej	70 000
	3.9. Przebudowa drogi gminnej Zaolzie w Istebnej - etap I	120 000
	3.10. Przebudowa i remont dróg gminnych	184 000
	3.11. Aktualizacja ewidencji dróg gminnych	60 000
	3.12. Przebudowa i remont dróg uszkodzonych w czasie powodzi w tym: - przebudowa drogi gminnej Legiery – Pańska Łąka we wsi Koniaków nr 617040 S w km od 0+700 do 0+745	296 240 265 240
	3.13. Zagospodarowanie parkingu „Pod Grapą” w Istebnej pokazowym ogrodem roślin karpackich i elementami małej architektury	300 000
	3.14. Budowa pieszo - rowerowego połączenia komunikacyjnego na Trójstyku	70 000
	3.15. Budowa dwóch wiat przystankowych na Dzielcu w Istebnej	60 000
	3.16. Budowa dwóch wiat przystankowych w Jaworzynce Centrum	69 000
		10 805 643
4.	4.1. Ochrona i wykorzystanie przyrodniczych walorów doliny rzeki Olzy w Istebnej 4.2. Budowa przyłącza kanalizacyjnego do budynków Amfiteatru Pod Skoczną w Istebnej	23 000 153 000
		176 000
5.	5.1. Przebudowa budynku komunalnego nr 873 w Istebnej Centrum 5.2. Termomodernizacja budynku Ośrodka Zdrowia w Jaworzynce 5.3. Przebudowa budynku Gminnego Ośrodka Kultury wraz z układem komunikacyjnym 5.4. Wymiana pieca węglowego wraz z montażem nowego, zewnętrznego wkładu kominowego w budynku komunalnym nr 859 w Istebnej 5.5. Dopłata do nabycia udziałów przy zniesieniu współwłasności budynku komunalnego nr 692 w Jaworzynce	50 000 22 000 120 000 22 000 30 000
		244 000
6.	6.1. Zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Istebna 6.2. Zmiana Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Istebna obejmująca obszar położony w rejonie Złotego Gronia w Istebnej	27 000 13 000

	6.3. Zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Istebna dla obszaru położonego w rejonie Kubalonki w Istebnej	25 000
		65 000
7.	7.1. Zakup komputerów i oprogramowania	34 000
	7.2. Budowa ogrodzenia parkingu za budynkiem Urzędu Gminy w Istebnej	30 000
	7.3. Zakup i wdrożenie programu finansowo – księgowego dla GZd/sO	12 000
	7.4. Przyjazny e-urząd – podniesienie jakości usług w zakresie podatków i opłat lokalnych oraz zarządzania nieruchomościami w 8 Gminach: Wisła, Brenna, Istebna, Cieszyn, Ujszoły, Czechowice-Dziedzice, Szczyrk oraz Miasto Świnoujście	1 000
		77 000
8.	8.1. Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej nr 2 w Istebnej Zaolziu	10 000
	8.2. Nabycie działki nr 1271/1 położonej w Koniakowie z przeznaczeniem na powiększenie placu zabaw i utworzenie miejsc postojowych przy Szkole Podstawowej nr 2 w Koniakowie Rastoce	105 000
	8.3. Zapewnienie równego dostępu do dobrej jakości wczesnej edukacji w Gminie Istebna	134 620
	8.4. Zakup serwera z oprogramowaniem i systemem archiwizacji	17 068
		266 688
9.	9.1. Urządzenie placu zabaw przy Szkole Podstawowej nr 2 w Istebnej Zaolziu	35 000
		35 000
10.	10.1. Utworzenie Centrum Usług Społecznych w Istebnej	25 000
		25 000
11.	11.1. Budowa Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych	15 000
	11.2. Program Ograniczenia Niskiej Emisji	10 000
	11.3. Dotacje na modernizację źródła ciepła w budownictwie indywidualnym w ramach Programu Ograniczenia Niskiej Emisji dla Gminy Istebna na lata 2017-2022	288 000
		313 000
12.	12.1. Opracowanie Parku Kulturowego dla wsi Istebna	70 000
		70 000
RAZEM		12 729 831

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr XXXV/289/2017
Rady Gminy Istebna
z dnia 14 grudnia 2017 r.

Zestawienie przychodów i rozchodów budżetu na 2017 r.

w złotych

Lp.	Treść	Kwota zł
	<u>PRZYCHODY BUDŻETU</u>	
1.	Ze sprzedaży papierów wartościowych wyemitowanych przez gminę	-
2.	Z kredytów zaciągniętych w bankach krajowych	6 100 000,00
	z tego:	
	§ 952 „Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym”	6 100 000,00
3.	Z pożyczek	450 000,00
	z tego:	
	§ 903 „Przychody z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej”	-
	§ 952 „Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym”	450 000,00
4.	Z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego, w tym wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	302 513,00
	§ 950 „Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy”	302 513,00
5.	Ze spłat pożyczek udzielonych przez gminę	-
	§ 951 „Przychody ze spłat pożyczek i kredytów udzielonych ze środków publicznych”	-
6.	Z nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych	-
7.	Razem przychody (1+2+3+4+5+6)	6 852 513,00
8.	Dochody budżetu	59 418 241,55
9.	Razem przychody i dochody budżetu (7+8)	66 270 754,55
	<u>ROZCHODY BUDŻETU</u>	
10.	Spłata kredytów	1 446 200,00
	z tego:	
	§ 992 „Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów”	1 446 200,00
11.	Spłata pożyczek	80 000,00
	z tego:	
	§ 992 „Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów”	80 000,00
	§ 963 „Spłaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej”	-
12.	Udzielone pożyczki	100 000,00
	§ 991 „Udzielone pożyczki i kredyty”	100 000,00
13.	Wykup papierów wartościowych	-
14.	Razem rozchody(10+11+12+13)	1 626 200,00
15.	Wydatki budżetu	64 644 554,55
16.	Razem rozchody i wydatki (14+15)	66 270 754,55

Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr XXXV/289/2017
Rady Gminy Istebna
z dnia 14 grudnia 2017 r.

**Zestawienie planowanych dotacji udzielanych z budżetu jednostki samorządu terytorialnego
w 2017 roku**

A. DOTACJE DLA JEDNOSTEK NALEŻĄCYCH DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

1. Podział dotacji podmiotowych dla jednostek organizacyjnych Gminy Istebna

w złotych

Nazwa jednostki	Forma organizacyjno-prawna	Kwota dotacji
Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej	gminna samorządowa jednostka organizacyjna	1 060 000
OGÓLEM		1 060 000

2. Dotacje celowe na pomoc finansową udzielaną innym jednostkom samorządu terytorialnego

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	600	60013	Współfinansowanie przebudowy chodnika i dwóch zatok autobusowych w miejscowości Istebna - Dzielec	146 683
			Finansowanie opracowania koncepcji przebudowy drogi wojewódzkiej nr 941 od km 30+933 do 32+148	39 360
2	851	85158	Dofinansowanie utrzymania izby wytrzeźwień	4 581
3	852	85205	Prowadzenie ośrodka wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie	11 791
OGÓLEM				202 415

3. Pozostałe dotacje

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	754	75411	Dofinansowanie działalności bieżącej Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Cieszynie	5 000
OGÓLEM				5 000

B. DOTACJE DLA JEDNOSTEK NIE NALEŻĄCYCH DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH**1. Podział dotacji podmiotowych związanych z realizacją zadań własnych Gminy Istebna**

w złotych

Nazwa jednostki	Forma organizacyjno-prawna	Kwota dotacji
Przedszkole Niepubliczne im. Jana Pawła II w Istebnej, 43-470 Istebna 1010	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	327 844
Przedszkole Niepubliczne im. Św. Józefa w Istebnej, 43-470 Istebna 1393	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	278 492
Przedszkole Niepubliczne „Smerfokolandia” w Jaworzynce, 43-476 Jaworzynka 692	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	284 576
Przedszkole Niepubliczne „Migłanc” Kubas Aleksandra w Koniakowie, 43-474 Koniaków 5	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	542 280
Niepubliczny Terapeutyczny Punkt Przedszkolny „Słoneczna Kraina” w Jaworzynce, 43-476 Jaworzynka 657	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	820 746
Przedszkole Niepubliczne w Wiśle; Przedszkole Niepubliczne w Cieszynie	niepubliczne placówki oświatowo - wychowawcze	25 000
OGÓLEM		2 278 938

2. Dotacje celowe na cele publiczne związane z realizacją zadań własnych Gminy Istebna

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	754	<u>75412</u>	Zakup wyposażenia bojowego dla jednostek ochotniczych straży pożarnych	48 000
2	851	<u>85154</u>	Realizacja zadań z zakresu przeciwdziałania alkoholizmowi	66 000
3	852	<u>85295</u>	Realizacja zadań z zakresu pomocy społecznej	11 000
4	853	<u>85395</u>	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych Aktywizacja społeczna osób starszych	40 000 7 000
5	921	<u>92105</u>	Wspieranie działalności kulturalnej, w szczególności kultywowania tradycji regionalnych	80 000
6	926	<u>92605</u>	Upowszechnianie kultury fizycznej i sportu	67 000
OGÓLEM				319 000

Załącznik Nr 4 do Uchwały Nr XXXV/289/2017
Rady Gminy Istebna
z dnia 14 grudnia 2017 r.

**Plan finansowy zadań przejętych przez Gminę do realizacji na podstawie porozumień (umów)
między jednostkami samorządu terytorialnego na 2017 r.**

I. DOCHODY

w złotych

Dział	Rozdział	§	Treść	Kwota zł
600	60013	6630	Transport i łączność	4 039 360
			<u>Drogi publiczne wojewódzkie</u>	<u>4 039 360</u>
			Dotacje celowe otrzymane z samorządu województwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	4 039 360
754	75414	2320	Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	750
			<u>Obrona cywilna</u>	<u>750</u>
			Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	750
RAZEM				4 040 110

II. WYDATKI

Dział	Rozdział	§	Treść	Kwota zł
600	60013		Transport i łączność	4 039 360
			<u>Drogi publiczne wojewódzkie</u>	<u>4 039 360</u>
			w tym: wydatki majątkowe	4 039 360
			<i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	4 039 360
754	75414		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	750
			<u>Obrona cywilna</u>	<u>750</u>
			w tym: wydatki bieżące	750
			1) wydatki jednostek budżetowych	750
			<i>a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	750
RAZEM				4 040 110